

Martell's  
Brandy

are known and asked for  
all over the World.  
Sole Agents,  
H. Price & Co.,  
12 Queen's Rd., Central.  
468

# The China Mail

ESTABLISHED 1845.

Joseph  
Gillott's  
PENS.

Of Highest Quality, & Best  
Writing, and  
Durability.  
CHINA  
The only Awarded Quality, 1889

No. 12,892

號三十月七年四九千一英

HONGKONG, SATURDAY, JULY 23, 1904.

日一十月六年庚甲

PRICE, \$3.00 Per Month.

## CHAMPAGNE

I. BEAUCARNE  
EPERNAY.

CARTE BLANCHE. EXTRA DRY.  
\$30 per Case  
EXCEPTIONAL VALUE.

MAGEWEN, FRICKEL & CO.,  
3, DUDDELL STREET.  
Hongkong, June 23, 1904.

## Intimations.

HONGKONG GYMKHANA CLUB.

MEMBERS of the Hongkong Jockey  
Club requiring TICKETS for the  
Season's Gymkhana will please apply to  
the undersigned.

GEO. K. HALL BRUTTON,  
Hon. Secretary,  
39 and 41, Des Voeux Road.  
Hongkong, July 21, 1904.

## CANTON DISTRICT.

LOCAL NOTICE TO MARINERS.

ADDITIONAL LIGHT AT WHAMPŌA  
BARRIER.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on  
or about the 21st instant a Spar  
Beacon surmounting a disc and showing  
at night a RED LIGHT (unclassified) will  
be placed on the Northern edge of the Channel  
immediately below the same passage  
through the WhampŌa Barrier.

J. HOWELL MAY,  
Harbour Master.  
Approved,  
R. de LUCA,  
Acting Commissioner of Customs.  
Customs House,  
Canton, July 20, 1904.

## HONGKONG ICE COMPANY.

LIMITED.

NOTICE.

IN accordance with the Provisions of  
No. 104 of the Articles of Association  
the General Managers have this Day  
declared an INTERIM DIVIDEND for  
the Half-year ended 30th June, 1904, of  
FOUR DOLLARS per Share.

DIVIDEND WARRANTS may be  
obtained on application at the Office of  
the Company, on and after TUESDAY, the  
2nd August.

THE TRANSFER BOOKS of the Company  
will be CLOSED from the 23rd to  
31st inst., both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & CO.,  
General Managers.  
Hongkong, July 19, 1904.

THE NATIONAL BANK OF CHINA  
LIMITED.

NOTICE.

THE CERTIFICATES for 50 Shares in  
the above Company numbered 4826  
to 4876 inclusive standing in the Register  
of Shareholders in the name of MA MAI  
KEE otherwise known as MA MAI SUK  
of Shanghai having been lost, NOTICE IS  
HEREBY GIVEN that DUPLICATE  
CERTIFICATES for the said Fifty Shares  
will be issued at the expiration of One  
Calendar Month from the Date of this  
Notice and that the Original Certificates  
will, unless produced within that period  
hereafter held by this Company as null  
and void.

G. W. F. PLAYFAIR,  
Chief Manager.  
Hongkong, June 24, 1904.

THE POPULAR  
SCOTCH  
IS  
BLACK & WHITE



JAMES BUCHANAN & CO.  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS.  
By Appointment to  
H.M. THE KING  
and  
H.M. THE PRINCE OF WALES

Supplied at all the leading Grocers and  
Wine Merchants, and to be obtained from  
JAMES BUCHANAN & CO., 12, Queen's Road,  
Central.

## Business Notices.

W. S. BAILEY & CO.

SHIPBUILDERS, ENGINEERS,  
BOILERMAKERS, BRASS & IRON FOUNDERS.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

COAST AND RIVER STEAMERS, WATER BOATS,  
LIGHTERS, TUGS, AND FAST STEAM LAUNCHES.

WORKS: KOWLOON BAY.

OFFICES AND SALES ROOMS: 20, CONNAUGHT ROAD.

PUMPS, PACKINGS, GENERAL STORES AND  
ENGINEERS' TOOLS OF EVERY DESCRIPTION.

HONGKONG, CANTON, MACAO  
AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON, AND  
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA  
NAVIGATION COMPANY, LTD.

### Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,383 tons, Captain R. D. Thomas.  
s.s. POWAN, 2,388 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
s.s. FATSHAN, 2,389 tons, Captain W. A. Valentine.  
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain B. Branch.  
s.s. KINSHAN, 2,860 tons, Captain J. J. Lousius.  
Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), 5.30 p.m.  
and 9 p.m. (Saturday Excepted).  
Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m., 2.30 p.m. and 5.30 p.m.  
(Sunday excepted).

These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the  
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

### Hongkong-Macao Line.

s.s. HEUNGSHAN, 1,988 tons, Captain H. D. Jones.  
Departures from Hongkong to Macao on week days at about 2 p.m. During the Summer  
Months the time of leaving fluctuates to suit the tide at Macao. For further  
particulars, see special time table.  
Departures on Sundays at 9 p.m.  
Departures from Macao to Hongkong daily at 7.30 a.m.

Joint Service of the H. K. C. and MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-  
GATION COMPANY, LTD., AND THE LING-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

### Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.  
Departures from Canton to Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at  
about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday  
at about 7.30 a.m.

Joint Service of the H. K. C. and MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-  
GATION COMPANY, LTD., AND THE LING-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

### Canton-Wuchow Line.

s.s. SAINAM, 588 tons, Captain J. Willor.  
s.s. NANNING, 569 tons, Captain C. Burchart.  
One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday  
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days  
at about 8 a.m. Round trips take about five days. These vessels have Superior  
Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.  
Further particulars may be obtained at the Office of the—

HONGKONG, CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

18 Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel  
(or at BUTTERFIELD AND SWIRE,  
Agents) CHINA NAVIGATION CO. LTD.

WILLIAM MACLEOD, D.D.S.,  
DENTIST

11 & 12, PRINCESTOWN ARCADE  
Hongkong, September 29, 1903

DR NEWELL WILSON,  
DR WILLIAM DANIEL,  
DENTISTS.

LATEST AMERICAN METHODS.

REASONABLE FEES.

NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.

Office hours 9 a.m. to 1 p.m. and 2 to 5 p.m.

31 QUEEN'S ROAD CENTRAL  
(First Floor, WATSON BUILDING).

Hongkong, February 18, 1904

S. IEN TING,  
Surgeon Dentist,  
No. 14, D'ARCY STREET.

TERMS VERY MODERATE

Consultation Free

Hongkong, April 24, 1904

## The King

among scientifically con-  
densed foods is Bovril.  
In the smallest possible  
bulk Bovril has every  
virtue a true food should  
possess—it is nourishing  
and strengthening—it is  
a stimulant and a warm-  
th-giver; and, besides being  
very appetising, it is  
roughly digestible. Bovril  
is a great help to the cook,  
too.



To be obtained at all Grocers, Chemists,  
Wine Merchants, and to be obtained from  
JAMES BUCHANAN & CO., 12, Queen's Road,  
Central.

CHEE WING & CO.,

28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST),  
HONGKONG.

DEALERS IN

IRON WARE, &c.

STEEL GIRDERS AND TEES,

COBBERGATED IRON, PIPE IRON, &c.,

Suitable for

SHIPS, ENGINEERS AND HOUSE BUILDERS.

Hongkong, May 29, 1900.

1227

PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris  
Exhibition, 1900.

Gold Medal at the Indian Industrial  
Exhibition 1898, 1900 & 1901.

MANUFACTURED BY

THE GOURPRET CO., LD.,

CALCUTTA.

Contractors to the Military and  
Public Works Departments.

State Railways, and all  
large Consumers

throughout India, the East,  
and the Colonies.

W. R. LOXLEY & CO.,  
Sole Agents,  
Hongkong.

Cable Address 'LOXLEY,' Hongkong.

Hongkong, July 22, 1903.

1519

KING EDWARD

HOTEL

A HIGH-CLASS PRIVATE

HOTEL.

Ladies' Afternoon Tea Rooms.

Private Bar and Billiard Rooms.

Hot and Cold Water throughout.

Electrically Lighted

Electric Fans (if required).

Electric Passenger Elevator to each Floor.

Table D'Hôte at Separate Tables.

For terms, &c., apply to the

MANAGER.

Hongkong, June 10, 1902.

1127

## Business Notices.

BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,

(SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).

Bell's Asbestos 'Dagger,' 'Demon,' and other well known packings for Piston  
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-  
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and  
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses. Packing  
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.

Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.  
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of  
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.

Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insertions, and Rope.  
Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large  
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.

Bell's Asbestos—A Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2  
to 4 gallons of oil.  
Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—  
does not injure the plates.  
Asbestos Packed Cocks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and  
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.

BRADLEY & CO., Managers,  
Hongkong.

Office, 6 Des Voeux Road,  
opposite King Edward Hotel entrance.

LAND ORATORIO & C.

SOLE AGENTS.

DELICIOUS WITH FRUITS, SWEETS, TEA, COFFEE, &c.

PRESERVED IN ALL ITS NATURAL RICHNESS.

PRICES: 30 Cents, 40 Cents, and 55 Cents.

CARLTON HOUSE.

10, ICE HOUSE LANE.

FIRST-CLASS PRIVATE HOTEL.

COOL ROOMS. ELEGANTLY FURNISHED.

COMFORTS OF RESIDENTS AND CUISINE A SPECIALITY.

For Terms, apply to

B. F. HOWARD, Lessee and Manager.

Hongkong, July 2, 1904.

1226

THE HONGKONG HOTEL

REPLETE WITH EVERY LUXURY.

ELECTRIC LIGHT AND FANS.

LARGE AND AIRY RECEPTION ROOMS.

READING AND PRIVATE BILLIARD ROOMS.

EUROPEAN CHEF.

2195

CONNAUGHT HOUSE HOTEL,

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANK AND PRINCIPAL

OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.

Large and airy Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevator.

Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.

Launch Service for Guests.

For Terms, apply

THE MANAGER.

DRESSMAKING

IS EASY when you have a SINGER.

EASY PAYMENTS.

FREE INSTRUCTION.

5 YEARS' GUARANTEE.

THINK OVER IT!

SHOWROOMS:

1, WYNDHAM STREET.

Hongkong, July 18, 1904.

1262

NOTICE TO SHIPPERS.

THE NIPPON YUSEN KAISHA are  
prepared, during suspension of their  
Trans-Pacific Service, and, until further  
notice, to Book Cargo and issue Bills of  
Lading to SEATTLE, WASH., VICTO-  
RIA, B.C., and PANAMA COAST  
PORTS, also to OVERLAND POINTS  
in the UNITED STATES and CANADA  
in connection with the GREAT NORTHERN  
RAILWAY from SEATTLE as  
bithrough, by the Steamers of the NORTH-  
WEST PACIFIC S.S. COY. BOSTON  
STEAMSHIP and TOWBOAT COY.,  
OCEAN S.S. COY. and CHINA MUTUAL  
S.N. COY.

For further Particulars, apply at the  
Company's Local Branch Office at Prince's  
Buildings, First Floor, Chater Road.  
A. S. MIHARA,  
Manager.

Hongkong, May 21, 1904.

1213

BOARD AND RESIDENCE

'KILLADOON'

On North Spur at MORRISON HILL.

151, WANGHAI ROAD.—Light,

Air and Well furnished Double and Single

Rooms, with full view of the Harbour.

With or without board.

For Terms, apply on the Premises, to

Mrs G. S. WEBB.

Hongkong, July 20, 1904.

1881

## Business Notices.

SIXTY YEARS

WORLD-WIDE REPUTATION.

FOR QUALITY, PURITY, EXCELLENCE!

Pronounced by the HIGHEST MEDICAL

AUTHORITY the most

WONDERFUL PURIFIER

OF THE HUMAN BLOOD.

WILKINSON'S

SARSAPARILLA

The most Reliable

Remedy for

TORPID LIVER,

DEBILITY,

WEAK & LARGED

FEELINGS.

EVIDENCE OF SUPERIORITY.

"We cannot speak too highly of it."—Lancet.

"We recommend your SARSAPARILLA."

"The only preparation for removing what may be called

the poison of a morbid constitution."—Dr. J. M. Smith.

"It can be taken without ill effect, when feeling depressed or

out of spirits from anxiety or fatigue, a dose of four or six

of the Little Lozenges of WILKINSON'S SARSAPARILLA being

of a Tapered Lozenge when all other remedies have failed."

Sole of London.

Sold by all Chemists and Storekeepers.

HONGKONG, DAKIN, CRICKSHANK & Co., A. S. WATSON & Co., &c.

GREEN ISLAND CEMENT CO.

Portland Cement.

In casks of 375 lbs net, \$4.75 per cask, or Factory.

In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glass

Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY, HONGKONG.

For further particulars, apply to

Shewan, Tomes & Co.,

GENERAL MANAGERS.

MAC LAREN'S

CANADIAN CHEESE

In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from

LANE, CRAWFORD & CO.,

SOLE AGENTS.

Hongkong, May 6, 1903.

1683

FAIRALL & CO.

Annual Summer Sale

COMMENCING

TUESDAY, 2nd August.

Hongkong, July 23, 1904.

1026

THE VICTORIA DISPENSARY.

PRICKLY HEAT LOTION.

THE ONLY EFFECTUAL REMEDY FOR ALLAYING THE IRRITATION.

DAKIN'S SINGLE SEIDLITZ.

A MOST AGREEABLE AND EFFECTIVE EFFERVESCENT APERIENT.

CAMPENOL.

UN RUALED FOR USE IN THE BATH AS A PREVENTATIVE AGAINST PRICKLY HEAT.

W. BREWER & CO.

23 and 25, QUEEN'S ROAD.

Mercantile Navy List, and Maritime Directory, 1904

Brassey's Naval Annual, 1904

Whitaker's Almanack, 1904

Collins's Graphic English Dictionary: Illustrated with Numerous Engravings and

16 Full Page







prove but an unpleasant (but characteristic) incident in a distinguished career. The family have generally shown a distinct tendency towards insubordination, but have always been gallant, dashing, resourceful and utterly incapable of a deed that should be morally wrong or pusillanimous. From the first Cochrane, James III's favourite, hanged in a silk rope at the bridge of Lauder, till the present earl, dismissed in disgrace by Canada, (and if any one could disgrace a Cochrane) who brought the news of Gordon's death over the desert, and rode first into Ladysmith, the Cochrane have a magnificent record. In the archives of the War Office now is the tenth earl's secret plan for the reduction of any fortress, say, such as Port Arthur or Cronstadt, which has been rejected as too inhuman though absolutely irresistible. This earl passed through a worse fate than the present one, but lived to see his name completely cleared and all his honours restored. I trust a similar event will crown the story of the wretched political squabble that has produced the temporary eclipse of the name of the present gallant soldier.

Dr. Dawie has come, been refused shelter at two hotels, and departed again. These are the last words of Elipha, "Good bye, dear friends. I will carry thoughts of you back to our city of Zion, where I return. I had hoped to talk to you again, but lying London, with its mad mobs, has made this impossible." Hence it is that Dr. Dawie carries away with him only "thoughts" for this relief much thanks.

The sinking of the *General Slocum*, with its horrible holocaust of human lives, is a disaster unparalleled since the fire on the *Sable* and the *Bremen* four years ago, also opposite New York. I doubt whether these vast excursions are really of any advantage to the children. Generally the affair passes off quite safely with only a few minor mishaps, but when an accident does happen it is likely to be appalling, and a loss of life, beside which the report of a great battle becomes insignificant, is even at the longest intervals too high a price to pay for the doubtful pleasures of a fatiguing day. The mania is rife here, and already there are many Sunday schools that treat their children to a hundred miles in close railway carriages, keeping them alert from dawn to midnight, and as the Scotch lady said scornfully of Hamlet, "they call this diversion."

I hope that Mr Chamberlain will be present as a distinguished guest next Tuesday at the Corona Club's annual dinner over which he has presided every year (with one exception) since its foundation. On the 8th of next month he is to attend a dinner of members of Parliament in favour of fiscal reform. It reads curiously that "to avoid misapprehension, no members of the Government are to be invited. At the same time we are told that the gathering is in no sense antagonistic to the Government. It will however be a strong hint to ministers that they must not expect to be permitted to halt long at the Balfour halfway house. Mr Chamberlain is dining this evening with the Lord Mayor to meet the Chancellor of the Exchequer and the bankers.

CLAPKE'S B 41 PILLS are warranted either sex, all acquired or constitutional. Discharges from the Urinary Organs, Gravel and Pains in the back. Free from Mercury. Established upwards of 30 years. Sold by Chemists and Patent Medicine Vendors throughout the World. Proprietors, THE LANCET AND MIDLAND COUNTRIES DRUG COMPANY, LONDON, ENGLAND.

**RIGAUD'S White Violet Extract**

This fragrant and delicate perfume is persistent as an Extract for the handkerchief while as a Soap and Powder, it has been adopted by the most refined French Society.

**RIGAUD & Co.**  
10,000 White Violets  
Paris, France

Sole by A. R. WATSON & Co., Chemists.

**NESTLE'S MILK FOOD**

NO DIPLOME D'HONNEUR - PARIS 1875

PERFECT NUTRIMENT FOR INFANTS CHILDREN AND INVALIDS

**IMPERIAL ROYAL LIAISON MEDICAL FACULTY**

THROUGHOUT THE WORLD.

To be had from all Respectable Chemists and Dealers.

**mitsubishi GOSHI-KWAISHA (MITSU BISHI CO.)**

**COAL DEPARTMENT.**

**MARUNO-UCHI, TOKIO.**

CABLE ADDRESS: "IWASAKI," which applies to all Branch Offices and Hongkong and Shanghai Agencies.

**AI, ABC 5th EDITION, WESTERN UNION CODES USED.**

ALL LETTERS ADDRESSED MANAGER, MITSU BISHI CO., WITH NAME OF PLACE UNDER.

**BRANCH OFFICES.**

NAGASAKI, MOJI, KOBE, KARATSU AND HANKOW.

**AGENCIES.**

SHANGHAI: H. J. H. TRIPP.  
HONGKONG: H. J. JEFFRIES.  
MANILA: COMPANIA MARITIMA.  
YOKOHAMA: M. ASABA.

**CONTRACTORS OF COAL** to the Imperial Japanese Navy and Foreign Navies; the Imperial Armies; the Imperial Railways; Sanyo, Kishu and the other Principal Railways; Inustrial Works; Home and Foreign Mail and Freight Steamers.

**EXPORTERS OF COAL** to Hongkong, Shanghai, Hankow, Singapore, Manila, North China, Korea, ports and America.

**SOLE PROPRIETORS** of Takashima, Ochi, Shintew, Nagasaki and Kami-Yamada Collieries, and also Higo Colliery, which will be ready to produce on a large scale the best Buzen Coal from 1905.

Sole Agents for Kago, Komatsu (Tagawa) and Matsushima Coals.

The Head and Branch Offices and the Agencies of the Company will receive any order for Coals produced from the above Collieries.

Coal sold in 1903 by the Company amounted to 1,210,000 tons.

**TAKASHIMA COAL.**

New and additional shafts at the Takashima Colliery have been completed and this well-known best and most economical steam coal in the East is now produced in abundance and can be supplied in any quantity.

Hongkong, April 25, 1904. 777

**HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED**

**TIME TABLE.**

WEEK DAYS.	
7.30 a.m. to 8.00 a.m.	Every 10 minutes.
8.00 a.m. to 8.30 a.m.	Every 15 minutes.
8.30 a.m. to 9.30 a.m.	Every 10 minutes.
9.30 a.m. to 11.00 a.m.	Every 15 minutes.
11.30 a.m. to 12.45 p.m.	Every 15 minutes.
12.45 p.m. to 1.15 p.m.	Every 15 minutes.
1.15 p.m. to 1.45 p.m.	Every 15 minutes.
1.45 p.m. to 2.15 p.m.	Every 15 minutes.
2.15 p.m. to 3.00 p.m.	Every 15 minutes.
3.30 p.m. to 5.00 p.m.	Every 15 minutes.
5.00 p.m. to 8.00 p.m.	Every 10 minutes.
SUNDAY.	
8.00 a.m. to 9.00 a.m.	Every 15 minutes.
9.00 a.m. to 9.30 a.m.	Every 30 minutes.
9.30 a.m. to 10.30 a.m.	Every 15 minutes.
10.30 a.m. to 11.00 a.m.	Every 10 minutes.
11.00 a.m. to 1.00 p.m.	Every 10 minutes.
1.00 p.m. to 5.00 p.m.	Every 15 minutes.
5.00 p.m. to 7.00 p.m.	Every 15 minutes.
7.00 p.m. to 8.00 p.m.	Every 10 minutes.
SPECIAL CARS on Week Days.	
SUNDAY.	
Extra Cars at 11.30 and 11.45 p.m.	
SPECIAL CARS by Arrangement at the Company's Office, ALEXANDRA BUILDING, 10, Vaux Road Central.	
JOHN D. HUMPHREYS & SON, General Managers.	
Hongkong, June 23, 1904. 1741	

**HONGKONG PHILHARMONIC SOCIETY.**

**THE ANNUAL GENERAL MEETING** of the Society will be held on **TUESDAY, the 28th instant, at 4.45 p.m., at the City Hall.**

PETER DOW, Hon. Sec., Vocal.  
F. F. BOVET, Hon. Sec., Orchestra.

Hongkong, July 19, 1904. 1323

**UNITED ASBESTOS ORIENTAL AGENCY, LTD.**

**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

**THE EIGHTH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS** will be held in the OFFICES of DODWELL & CO., LD., Queen's Building, on **FRIDAY, the 5th August, 1904, at 3 p.m.,** for the purpose of receiving the Report of the General Managers, together with a Statement of Accounts to 31st May, 1904, and for the election of an Auditor.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 22nd July to the 5th August, inclusive.

**DODWELL & CO., LTD.,** General Managers.  
Hongkong, July 21, 1904. 1341

**THE PUNJON MINING COMPANY, LIMITED.**

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that an EXTRAORDINARY GENERAL MEETING of the Punjun Mining Company, Limited, will be held at the REGISTERED OFFICES of the Company, No. 1, Becclesfield Arcade, Victoria, in the Colony of Hongkong, on **THURSDAY, the 28th day of July, 1904, at 4 p.m.,** for the purpose of considering and, if thought fit, passing the following Special Resolution, that is to say:—

"That the Company be wound up voluntarily and that WILLIAM KERRIDGE HUGHES and ARTHUR RYLANDS, being the directors and they are hereby appointed liquidators for the purpose of such winding up."

Since the above Resolution has been passed by the requisite majority, it will be submitted for confirmation at a Special Resolution to a Special Extraordinary General Meeting, which will be subsequently convened.

By Order,  
A. R. LOWE, Secretary.

Hongkong, July 20, 1904. 1333

**A. S. WATSON & CO., LIMITED.**

**ISSUE OF 30,000 NEW SHARES OF \$10 EACH.**

**PURSUANT** to Resolution of the General Managers of A. S. Watson & Co., Limited, hereby give applications from the Shareholders of the Company for the issue of 30,000 New Shares of \$10 each at a Premium of 10p per cent or \$11 a Share. Each Shareholder on the 28th day of September, 1904, applying for the New Shares, is entitled to one share for every two shares registered in his name. Shares not applied for by those entitled to apply will be dealt with by the General Managers in accordance with Article 40 of the Company's Articles of Association.

Applications for Shares in the New Issue will be received at the Hongkong and Shanghai Banking Corporation in Hongkong from the 28th September, 1904, to the 30th September, 1904, both days inclusive, and the whole amount of \$11 per Share will be payable on application.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 28th September, 1904, to the 8th October, 1904, both days inclusive.

The present paid-up Capital of the Company is \$800,000, divided into 60,000 Shares of \$10 each, and the New Issue is required to increase the Capital of the Company to \$900,000 divided into 90,000 Shares of \$10 each.

The whole of the premium received from the New Issue will be placed to the Credit of the Permanent Reserve Fund.

The New Issue will rank for Dividend for the three months ending 31st December, 1904, payable in May, 1905.

Forms of application for the New Issue can be obtained at the Company's Offices in Alexander Building, or at the Hongkong and Shanghai Banking Corporation in Hongkong, Shanghai, and London.

**JOHN D. HUMPHREYS & SON,** General Managers.  
Hongkong, June 22, 1904. 1169

**D. C. L. Old Tom Gin.**

The most reliable Gin on this market.

Sole Agents,  
**H. Price & Co.,**  
18 Queen's Rd., Central.

**HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY COMPANY, LIMITED.**

**AN INTERIM DIVIDEND** of Six Dollars per Share for six months ending June 30th, 1904, will be payable on the 27th instant, on which Date DIVIDEND WARRANTS may be obtained on application at the Company's Office.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 21st to the 27th instant (both days inclusive).

By Order of the Board of Directors,  
**A. SHELTON HOOPER,** Secretary.  
Hongkong, July 12, 1904.

**THE WEST POINT BUILDING CO., LIMITED.**

**AN INTERIM DIVIDEND** of One Dollar and a Half per Share for six months ending 30th June, 1904, will be payable on the 27th instant, on which Date DIVIDEND WARRANTS may be obtained on application at the Company's Office.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 21st to the 27th instant (both days inclusive).

By Order of the Board of Directors,  
**A. SHELTON HOOPER,** Secretary to the Hongkong Land Investment and Agency Company, Limited.  
General Agents for the West Point Building Co., Ltd.  
Hongkong, July 12, 1904. 1289

**BOARD AND RESIDENCE.**

**3, BARROW TERRACE, Kowloon.** Elegantly FURNISHED ROOMS. Apply on the premises, to **Mrs GRUNBERG.**  
Hongkong, July 12, 1904. 1287

**MACAO AND CANTON HOTELS.**

**A LITTLE CHANGE.**

**THE Round Trip** from HONGKONG to MACAO, thence to CANTON and back to HONGKONG, will be found interesting and enjoyable.

**WM. FARMER,** Proprietor.  
Hongkong, March 10, 1904. 482

**COOPER & CO.,**  
37, DES VUEX ROAD CENTRAL.

**HAVE** Established themselves as Tailors, Drapers, and Outfitters at the above place and have just unpacked an Assortment of Goods suitable for Gent's SUMMER WEAR.

Orders now taken for Suits, Clothings, Underwear, etc., etc.

In giving us your Patronage all efforts will be made to give entire satisfaction.

A Trial Order if placed will justify your confidence.

Hongkong, June 10, 1904. 1094

**THE COMMERCIAL LAW AFFECTION CHINESE.**

With Special Reference to **PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.**

(Reprinted from the China Mail.)

For Sale at the China Mail Office.  
Price ..... \$1.00.

**JOHN OAKLEY & SONS, LIMITED, "WELLINGTON" MILLS, LONDON.**

**OAKLEY'S KNIFE POLISH**

BEST FOR CLEANING AND POLISHING CUTLERY - 3/6 1/2 2/6 1/2 1/6

**KNIFE BOARDS**

PREVENT FRICTION IN CLEANING INJURY TO THE KNIVES

**JOHN OAKLEY & SONS**

**BLACK LEAD MILLS LONDON**

**MRS. CHEUNG, HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.**

Developing and Printing for Amateurs.

ENTRANCE AT A SPECIAL FURNACE.

BRANCH HONGKONG HOTEL CORRIDOR.

1587

**HOTEL ORAIGIEBURN.**

**PLUNKET'S GAP, THE PEAK.**

near the TRAM TERMINUS TELEPHONE 56

For Terms, Apply to the MANAGER.

**CARMICHAEL AND CLARKE.**

**CONSULTING ENGINEERS AND SHIPBUILDERS.**

**SURVEYORS AND CONTRACTORS.**

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

TELEGRAMS: "CARMICHAEL," HONGKONG.  
A. B. C. Code, 4th Edition.  
Isher's Standard Code.  
TELEPHONE: 228.  
Hongkong, March 14, 1903. 663

**三字書**

**一、THE TRI-METRIC CLASSIC.**

**二、THE THOUSAND WORDS POEM.**

Translated from the Chinese by **R. J. ELLIS, Ph.D.**

To be had—Price 75 Cents the set—from the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham Street.

**YARROW'S SHALLOW DRAFT STEAMERS.**



STEAMSHIP FRAMES have been found by experience to be the best type of vessel for shallow river navigation under many conditions of working, and of these Steamers, Yarrow have built a very large number of successful examples for the service of the world.

Vessels of this system are constructed when required, to draw as little as 10 inches.

The construction of shallow river vessels propelled on various systems has, been made the speciality of Messrs. Yarrow & Co., Ltd.

For particulars apply to **YARROW & CO., LTD.,** Shipbuilders, POPLAR, LONDON.

**Agents for LEA & PERRIN'S WORCESTERSHIRE SAUCE.**

**CROSSE & BLACKWELL'S**

BY SPECIAL WARRANT H.M. LTD.

**Purveyors TO THE KING.**

**Celebrated Oilman's Stores**

**Dr. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE**

(THE ORIGINAL AND ONLY GENUINE.)

**COLDS, COUGHS, ASTHMA, BRONCHITIS.**

is admitted by the profession to be the most wonderful and valuable remedy ever discovered.

is the best remedy known for Coughs, Colds, Consumption, Bronchitis, Asthma, whooping Cough, Diarrhoea, and is the only specific in Cholera, dysentery, effectively cuts short all attacks of Epilepsy, Hysteria, Palpitation and Spasms.

is the only palliative in Neuralgia, Rheumatism, Gout, Cancer, Toothache, Meningitis, &c.

Always ask for "Dr. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE," and beware of spurious compounds or imitations. The genuine bears the words "Dr. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE" on the Government Stamp of each bottle.

**Sold in Bottles at 1/1, 2/9, and 4/6 each.**

(Overwhelming Medical Testimony accompanies each bottle.)

Sole Manufacturers:—**J. T. DAVENPORT, Limited, LONDON.**

**MESSAGERIES CANTONNAISES.**

**J. TREVOUX & CO.**

**HONGKONG CANTONNEMENT SERVICE.**

**THE** Commoedore Steamer **PAUL BEAU.**

Captain FRANKEL, leaves Hongkong for Canton at 9 p.m. on **SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS**, returning to Hongkong the following day, leaving Canton at 5 p.m. for Hongkong, carrying Passengers and Cargo as usual.

The **S.S. HENRI HARDOUIN** Captain NOEL, leaves Hongkong on **MONDAYS, WEDNESDAYS and FRIDAYS**, at the usual hour.

These two magnificent and up-to-date Steamers are lighted with electricity.

The above under European Supervision.

First-class European	...	\$3.00
Second-class European	...	\$2.00
First-class Chinese	...	\$1.50
Second-class Chinese	...	80
Cook	...	30

The Company's Wharf is at the end of QUEEN STREET, PRINCE WAT.

For further Particulars, apply to **J. LANDOLT,** Agent.

The Pharmacy, Queen's Road Central, Hongkong, March 22, 1904. 1214

**G. FALCONER & Co., WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.**

**NEW SELECTIONS OF DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE, HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.**

**LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES. PINCE-NEZ AND EYE PRESERVES.**

G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS, ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

**EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.**

64, QUEEN'S ROAD.

**ENO'S A SIMPLE REMEDY FOR ALL 'FRUIT IMPURITIES' OF THE BLOOD. SALT.**

'It is not too much to say that the merits of ENO'S 'FRUIT SALT' have been published, tested and approved, literally from Pole to Pole, and that its cosmopolitan popularity to-day presents one of the most signal illustrations of commercial enterprise to be found in our trading records.—European Mail.'

**CAUTION.**—See Capsule marked ENO'S 'FRUIT SALT' (Without it you have a WORTHLESS IMITATION).

Prepared only by **J. C. ENO, Ltd., 'FRUIT SALT' WORKS, LONDON, ENG.** by J. C. ENO'S Patent.

Sold by Chemists, &c., everywhere.

**DINNEFORD'S**

The Universal Remedy for Ailments of the Human System, Rheumatism, Indigestion, Nervous Debility, Biliousness, &c.

Relief and Cure for Gout, Gravel, Rheumatism, Catarrh, &c.

Prepared by **DINNEFORD'S**

**MAGNESIA**

For Sale at the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham Street.











## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE

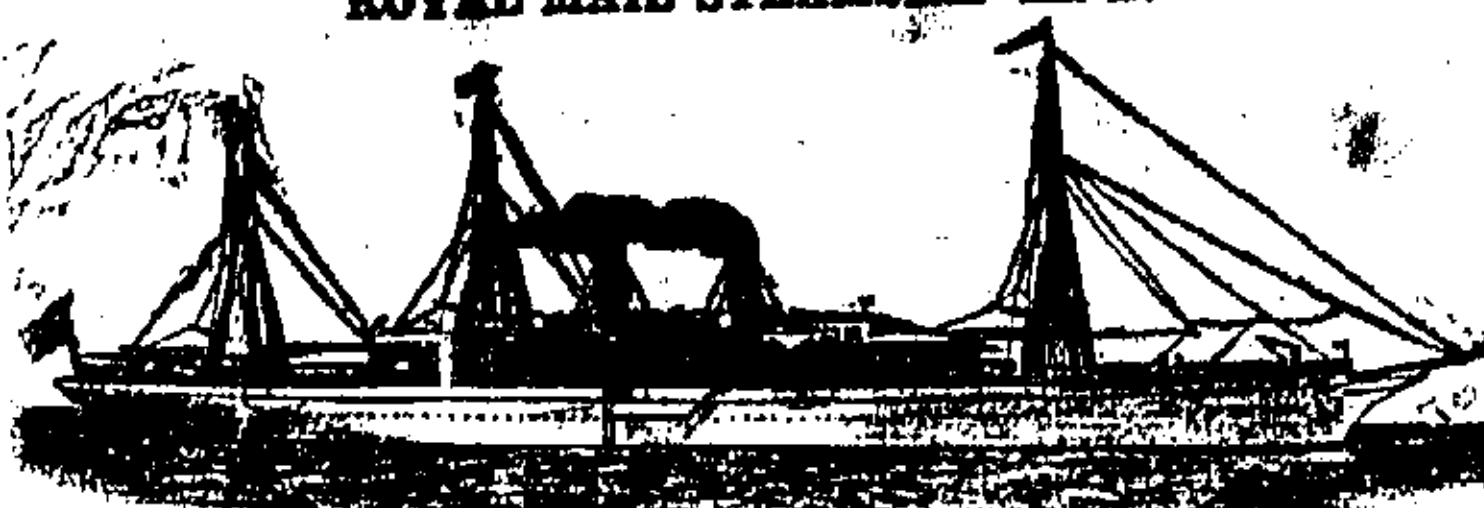
FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS
SHANGHAI	Nubia	About 28th July	Freight and Passage.
LONDON, &c.	Ballaarat	Noon, 30th July	See Special Advertisement.

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS
LONDON & ANTWERP, via	Socotra	About 5th August	Freight only.
SPAIN, FARG, OCEAN, PORT	C. J. BENTON, R.N.R.		

For further Particulars, apply to

E. A. HEWITT, Superintendent.

P. &amp; O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, July 23, 1904.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.  
Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.

SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.

Empress Twin Screw Steamships—4,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.

Sailing 3 to 7 Days across the Pacific.

Proposed SAILINGS FROM HONGKONG. (Subject to Alteration.)

R.M.S. EMPRESS OF CHINA 6000 Tons. WEDNESDAY, Aug. 3, 1904.

R.M.S. TARTAR 4425 Tons. WEDNESDAY, Aug. 10.

R.M.S. EMPRESS OF INDIA 6000 Tons. WEDNESDAY, Aug. 24.

R.M.S. EMPRESS OF JAPAN 6000 Tons. WEDNESDAY, Sept. 21.

R.M.S. ATHENIAN 3882 Tons. WEDNESDAY, Oct. 6.

Hongkong to London, 1st Class, via St. Lawrence, £60. via New York £62.

Intermediate on Steamers, £40. " " £42.

and 1st Class Rail, " " £42.

THE magnificent 'EMPRESS' STEAMSHIPS passing through the famous IN-

LAND SEA OF JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA TO VAN-

COUVER (B.C.), in 12 DAYS, and make connection with the PALATIAL OVER-

LAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT

CHANGE.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval,

Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service

of China and Japan Governments.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage,

apply to D. W. CRADDOCK, Acting General Agent, FRIDAY STREET, HONGKONG, June 23, 1904.

PORTLAND AND ASIATIC  
STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN, PORTLAND, OREGON,

MOBI, KORE &amp; YOKOHAMA; FOR

OPERATING IN CONNECTION WITH THE

OREGON RAILROAD &amp; NAVIGATION CO.

STEAMSHIP. TONS. CAPTAIN. TO SAIL ON.

ARABIA 4483 BAILE August 13, 1904.

ARAGONIA 5188 SCHULT Sept. 14, 1904.

NOMANTIA 4870 ——— Oct. 10, 1904.

NICOMEDIA 4370 WAGNER Oct. 23, 1904.

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian

and United States Ports. For through rates of Freight and further information,

communicate with or apply to

PORTLAND &amp; ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, July 21, 1904.

## OSAKA SHOSHEN KAISHA.



REGULAR STEAMSHIP SERVICE

BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA

COAST PORTS AND FORMOSA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMERS	LEAVING
TAMU, via SWATOW	M. STRUVE	SUNDAY, 24th
AND AMOY.	Capt. T. BRANDT	July, at 10 a.m.
ANPING, via SWATOW	TRITOS	WEDNESDAY,
AND AMOY.	Capt. H. KRAFF	July 27, at 10 a.m.
TAMU, via SWATOW	FRITHJOF	SUNDAY, 31st
AND AMOY.	Capt. H. A. HANSEN	July, at 10 a.m.
FOOCHOW, via SWATOW	TRIUMPH	WEDNESDAY,
AND AMOY.	Capt. A. HANSEN	Aug. 3, at 10 a.m.

ON account of the present state of political affairs, all the Company's new Steamers

have been requisitioned for Transport Service, and the above named chartered

Steamers have been secured instead for maintenance of the Company's Coastal Services.

As soon as the state of Affairs permit the Company will resume running with its special-

ly designed new Steamers.

For Freight, Passage and further information, apply at the Co.'s local Branch

Office, at No. 8, Des Voeux Road Central.

T. ARIMA, Manager.

Hongkong, July 20, 1904.

## NORTHERN PACIFIC LINE.

BOSTON STEAMSHIP CO. BOSTON TOWBOAT CO.

CONNECTING AT TACOMA WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR

VICTORIA B.C. AND TACOMA

VIA

MOBI, KORE AND YOKOHAMA.

Steamers	Tons	Captains	To Sail
SHAWMUT	3753	Geo. Wright	July 30.
THRENTON	3606	W. M. Smith	September 1.
		T. W. Garlick	October 1.

## FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.

S.S. SHAWMUT 3800 tons. Capt. W. M. Smith. About 12th August.

S.S. THRENTON 3600 tons. Capt. T. W. Garlick. About 10th September.

CHEAP FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND

CUBINE ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDRESS.

The Twin-screw s.s. Shawmut and Thronton have just been fitted with very superior

accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels

ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam bath.

Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.

For further information, Apply to

Dodwell &amp; Co., Limited,

QUEEN'S BUILDINGS, Hongkong, July 12, 1904.

## Shipping.

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED,

CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

## JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.

MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL  
EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST  
AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

## OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL	REMARKS
GLASGOW AND LIVERPOOL	AXA	26th July	
GLASGOW AND LIVERPOOL	Macdon	8th August	
GLASGOW AND LIVERPOOL	GLAUCON	12th August	

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL	REMARKS
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	KREMUN	2nd August	
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	MOVUN	16th August	
* GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	SARFEDON	30th August	
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	FALVUS	30th August	
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	GLAUCON	15th Sept.	

\* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL	REMARKS
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and			
all PACIFIC COAST PORTS, via	MACHAON	11th August	
NKI, KOBE & YOKOHAMA			

For Freight, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE,

AGENTS.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL	REMARKS
CEBU AND ILOILO	Kaipong	26th July	
SWATOW, WEI-HAI-WEI, CHEFOO	KANSU	26th July	
AND TIENTSIN			
NINGPO and SHANGHAI	TAIWAN	26th July	
MANILA	TAKING	27th July	
THURSDAY ISLAND, COOK			
TOWN, CAIRNS, TOWNS	TAIWAN	30th July	
VILLE, BRISBANE, SYDNEY and			
MELBOURNE			

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered

by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table.

A duly qualified Surgeon is carried.

\* Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze and Northern China Ports.

\* Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other

Australian Ports.

N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and

Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE,

AGENTS.

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers

between Hongkong and Manila, —Saloon amidships.

—Electric Light—Perfect Cuisine—Surgeon and

Stewards carried.—All the most up-to-date arrange-

ments for comfort of Passengers.

## CHINA AND MANILA

STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship	Tons	Captains	For	Sailing Dates
ZAFIRO	2540	R. Rodger	Manila Direct	July 30, at 10 a.m.
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct	Aug. 6, at 10 a.m.
PERLA	1980	A. H. Notley	—	—

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes &amp; Co.,

General Managers.

## JAVA-CHINA-JAPAN LINE.

REGULAR FOUR-WEEKLY SERVICE BETWEEN

JAVA, CHINA AND JAPAN.

STEAMERS	FROM	EXPECTED ON OR ABOUT	WILL LEAVE FOR	ON OR ABOUT
TJIPANAS	JAPAN	Second half of July	JAVA PORTS.	Second half of July
TJILATJAP	JAVA PORTS	Second half of July	JAPAN, via SHANGHAI	Second half of July
TJIMAH	JAVA PORTS	First half of August	JAPAN, via SHANGHAI	First half of August

The steamers are all fitted throughout with Electric Light, and have accom-

modation for a limited number of saloon passengers, and will take cargo to all Ports

in Netherlands, India on through B/L.

For particulars of Freight and Passage, apply to the

HEAD AGENCY,

Java-China-Japan Lijn,

ALEXANDRA BUILDINGS.

TELEPHONE No. 875.

Hongkong, July 15, 1904.

THE HONGKONG DOCKS.

A Board of the Founding and Development of the Hongkong and Whampoa Docks, Limited.

Reprinted from the 'CHINA MAIL'.

Price—Fifty Cents.

To be had at the 'China Mail Office' 5, Wyndham Street.

## ADVERTISEMENTS.

THE Attention of Advertisers is drawn to the Latest Hours for receiving

advertisements and Corrections to Advertisements.

Alterations and additions to Advertisements on Pages 3, 5, 6 and 7, should be sent to this Office not later than 11 a.m. New

Advertisements should be sent in before 3 p.m.

G. M. BAIN.

CHINA MAIL Office, May, 1904.

WASHBURN BOOKS. (In English and Chinese.) WASHBURN BOOKS, for the new

of Laid and Gentlemen, can now be had at the 'China Mail Office' 5, Wyndham Street.

## Shipping.

## DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY &amp; FOOCHOW.

THE Company's Steamship

CAPTAIN E. B. HAYES, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, 24th inst., at 11 a.m.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAFRAIK &amp; Co.,

General Managers.

Hongkong, July 21, 1904.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS-POSTE FRANCAIS.

FOR SHANGHAI, KOBE AND YOKOHAMA.

THE Company's Steamship

CAPTAIN GRAY, will be despatched for the above Ports on or about MONDAY, the 26th inst.

G. DE CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, July 18, 1904.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Steamship

CAPTAIN E. B. HAYES, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 26th inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to

D. SASSOON &amp; Co., Ltd.,

Agents.

Hongkong, July 19, 1904.



STEAM FOR

STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA,

INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITER-

RANEAN PORTS, PLYMOUTH AND LONDON.

Through Bills of Lading issued for BATA-

VIA, PERSIAN GULF, CON-

TINENTAL, AMERICAN AND SOUTH AFRICAN PORTS.

THE Steamship BALLARAT, Captain

C. R. LONDON, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 20th July, at Noon, taking Passengers

and Cargo for the above Ports in connection with the Company's s.s. Egypt, 7912

tons, from Colombo, Passengers' accom-

modation in which vessel is secured before departure from Hongkong.

Silk and Valuable, all Cargo for France and Yea for London (under arrangement) will be transhipped into the mail

steamer proceeding direct to Marseilles and London; other cargo for London, &amp;c., will be conveyed from Bombay by the R.M.S. Arabia, due in London on the 12th September, 1904.

Parcels will be received at this Office until 4 p.m. the day before sailing. The contents and value of all packages are required.

For further Particulars, apply to

E. A. HEWITT,

Superintendent.

Hongkong, July 16, 1904.

REGULAR

STEAMSHIP SERVICE TO NEW

YORK

VIA PORTS AND SUEZ CANAL.

(With Liberty to Call at PHILIPPINE PORTS)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

TO SAIL.

BEDOUIN ..... About Aug. 10.

LOWTHER CASTLE ..... Aug. 25.

For Freight and further information, Apply to

DODWELL &amp; CO., LTD.,

Agents.

Hongkong, July 23, 1904.

## STEAM TO CANTON.

THE new Twin Screw Steel Steamer

KWONG HOOW, 1,808 tons, Captain

K. P. MARTIN, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 20th July, at 8.30

Every Evening (Saturday excepted).

Leave CANTON FOR HONGKONG about 5 o'clock Every Evening (Sunday excepted).

These two new Steamers have un-

equalled accommodation for First Class Passengers, and are lit throughout by

Electricity.

Passage Fare—Single Journey—\$4.00 each.

Meals ..... \$1.00 each.

The Company's Wharf is a short distance West of the Harbour Master's Office.

SHU ON S.S. CO., LTD.,

YUEN ON S.S. CO., LTD.,

No. 8, QUEEN'S ROAD WEST.

Hongkong, February 18, 1904.

## HONGKONG-MACAO LINE.



**HONGKONG AVERAGE MARKET PRICES**

<i>Corrected to Thursday, July 21, 1904.</i>					
<i>At 100 cents per Dollar Mexican.</i>					
<b>Butcher Meat.</b>					
<b>Beef</b>	<b>steak &amp; prime cut—</b>	<b>Mel Lang Pa ... lb</b>	<b>18</b>		
	<b>Corned—Ham Ngau Yuk ...</b>	<b>" "</b>	<b>18</b>		
	<b>Roast—Shiu ... " "</b>	<b>" "</b>	<b>18</b>		
	<b>Breast—Ngau Lam ...</b>	<b>" "</b>	<b>13</b>		
	<b>Soup—Tung Yik ...</b>	<b>" "</b>	<b>14</b>		
	<b>Steak—Ngau Yuk Pa ...</b>	<b>" "</b>	<b>18</b>		
	<b>" —Custom Ngau Lan Siao ...</b>	<b>" "</b>	<b>25</b>		
	<b>Sausages—Ngau Chang ...</b>	<b>" "</b>	<b>25</b>		
<b>Dullock's Brain ...</b>	<b>Siow ...</b>	<b>per act</b>	<b>9</b>		
	<b>Tongue fresh—Ngau Li ...</b>	<b>each</b>	<b>45</b>		
	<b>" —corned—Ham Ngau Li ...</b>	<b>" "</b>	<b>55</b>		
	<b>Head—Ngau Tau ...</b>	<b>" "</b>	<b>55</b>		
	<b>Heart—Ngau Sam ...</b>	<b>lb</b>	<b>9</b>		
	<b>Hump, Salt—Ngau Kin ...</b>	<b>" "</b>	<b>14</b>		
	<b>Feet—Ngau Kerk ...</b>	<b>each</b>	<b>8</b>		
	<b>Kidneys—Ngau Yiu ...</b>	<b>" "</b>	<b>8</b>		
	<b>Tail—Ngau Mei ...</b>	<b>" "</b>	<b>16</b>		
	<b>" — "</b>	<b>lb</b>	<b>9</b>		

Shark.—Sa Yu	...	...	...	10
Shate.—Po Yu	...	...	...	9
Shrimps.—Ha	...	...	...	18
Snapper.—Lap Yu	...	...	...	19
Soles.—Tai Sa Yu	...	...	...	16
Tench.—Wan Yu	...	...	...	12
Turbot.—Cho How Yu	...	...	...	14
Turtles, small, fresh water.—Kock Yu	...	...	...	70
White Bait.—Ngan Yu O	...	...	...	...

Fruits.

Almonds.—Hung Yan	...	...	...	20
Apples, (California)—Kan San Ping Kho	...	...	...	30
" (Chetcoo)—Tin Chan Ping Khor	...	...	...	—
" Small.—Hoi Tong	...	...	...	—
" Custard.—Yan Lai Chi	...	...	each—	—
Bananas, fragrant, Canton.—San Shing Heung Chiu	...	...	...	3
Bananas, (bridge), Macao.—San Heung Chiu	...	...	...	—
Chestnuts, Chinese.—Noong Lat	...	...	...	15
Carambols.—Yeung Too	...	...	...	—
Cocoanuts.—Yeh Tex	...	...	each 8	—
Lemons, China.—Ning Moong	...	...	...	8

**菓子**  
杏仁  
山芋  
蘋果  
梨  
香蕉  
柑子  
蜜橘  
佛手  
檸檬  
椰子  
鳳梨

Calves' Head and Feet—Ngau-chai-tan-kak, set 75

Mutton Chop,—Young Pei ...	...	...	24
" Leg,—Young Pei ...	...	...	20
" Shoulder,—Young Shau ...	...	...	16
Pigs' Chittings—Chi chong ...	...	...	2
" Brains—Chi Know ...	per set	...	12
" Feet,—Chi Kerk ...	...	...	12
" Fry,—Chi Chai ...	...	...	15
" Head,—Chi Tau ...	...	...	8
" Tongue,—Chi Sam ...	each	...	

Limes, (Saigon)—Lai Sung Mung...	12	月月朱朱
Mango, Manila—Lai Sung Mung...	each 8	月月朱朱
Mango, Saigon—Lai Sung Mung...	each 2	月月朱朱
Man oysters, San Chuk Tsu...	down 60	山竹
Oranges, (Canton)—San Shing Tze Chong	15	省城大南
Small, —Tsi Kut...	each 1	小南
Olives, —Pak Lam...	each 8 8	大南
Pears, (American), —Kam Sun Shui IA	each 1	山梨

Pork Chop.—Chi Pai Kwat 23

" Corned,— <i>Chun Cho</i>	...	24	猪皮
" Leg,— <i>Chu Pci</i>	...	24	猪脚
" Fat or Lard,— <i>Chu Yau</i>	...	18	猪油
Sheep's Head and Foot,— <i>Yung Tau Kerk set</i>	...	55	羊头及脚
" Heart,— <i>Young Sum</i>	each	6	羊心
" Kidney,— <i>Young Yin</i>	...	10	羊肾
" Liver,— <i>Young Con</i>	...	lb. 22	羊肝
Sucking Pigs, To Order— <i>Chu Chai</i>	...	16	生猪肉
" Suckling Pig,— <i>Han Yan</i>	...	17	生猪肉

Paw Law	每担	15	本地熟
Second-poking-Chung-tung-paw-law	每担	—	本地熟
Plantains,—Tai Chou	每担	3	大熟
Pine,—Swatow Hung Lai...	每担	10	大熟
Pumelo, Siam,—Chin Lo Yau	每担	15	熟
Walnuts,—Hop Tuo	每担	12	熟
Green,—Sang Hop Tuo	每担	—	生合

Veal, — Ngau Chai Yuk ... .. 15 牛仔

Poultry.				每
Chicken, —Kai Chai ...	...	...	...	30
Capons, Large, Small, —Sin Nai ...	...	...	...	30
Ducks, —A ...	...	...	...	20
Doves, —Fan Kuo ...	...	...	each	—
Eggs, Hen —Kai Tan ...	...	...	per dozen	28
				34

Beans, (French), Macao, —Oh Moon Pin Ta	15	黃門豆
(French), Shanghai, —Sheung Hai		上海豆
Pin Tau ————		
" Sprout, —Ah Ohol ————	9	芽菜
" Long, —Tan Kok ————	8	豇角
Beet Root, —Hung Chok Lau ————	8	紅菜
Brinjals, Green, —Ching Yuen Ker ————	9	青元茄
" Red, —Hung Ker, ————	4	紅茄
" ————	5	茄

Geese, — Ngol ... ..  
 Goose, Wild Sh'ai. — S'hai Yer Ngol, pair —

Musk Deer, —Wong kang	...	...	—
Hare, Shanghai, —Tu Chai	...	...	—
Partridge, —Che Khoo	...	...	—
Pheasant, —Shan Kai	...	pair	—
Pigeons, Canton, —Pak Kung	...	each	30
Hoihow, —Hoi How Pak Kung	...	each	23
Quail, —Wun Chun	...	each	—
Rice Birds, —Wo Fa Ouek	...	dozen	—

Cabbage, (Shàngnán)—Ien wai	...	...	...
Cane Shoots, tsauch,—Kam Shun	...	...	...
Cauliflower, Large size,—Tai Yek Choh-fa	sach	...	...
" Medium size.—Cheung Yeh Cho-fa	...	...	...
" Small size.—Sai Yeh Choi Fa	...	...	...
Carrots,—Kam Shun	...	...	...
Celery, Chinese,—Tong Kan Choi	...	...	...
" English,—Yung	...	...	...

Hen, " Na ...

Teal,—Sai Ap Chai,	...	...	...	...	...
Wild Ducks, Canton—SangShing Sai Ap, ca.					
<b>Fish.</b>					
Barbel,—Ka Yu	...	...	...	...	16
Bream,—Bin Yo	...	...	...	...	15
Canton Fresh Water Fish,—Ho' Shin Yo	...	...	...	...	16

什錦	Curry Stuff, English, Ma Kee Choi Lin...	5	什錦
鮮	Cucumbers, -Ching Kwa ... ..	5	鮮
	Bitter Squash, -Fu Kwa ... ..	5	
	Garlic, -Suen Tau ... ..	5	
	Ginger, young, -Sun The Keung ... ..	5	
	"    old, -Lo Keung ... ..	4	
	Theresa Radish, 'Shai-Lik Kan ... ..	20	
	Indian Corn, -Sak Mai ... ..	piece	

Codfish,--Man Yu ... .. 23  
16

Cuttle Fish.—Mak Yu	...	...	...	11
Dab.—Sa Mang Yu	...	...	...	12
Dace.—Wong Mei Lan	...	...	...	13
Dog Fish.—Tit To Sa	...	...	...	9
Eels, Congor. Hai Maun	...	...	...	16
" Fresh water.—Tam Sin Yu	...	...	...	14
Eels, Yellow.—Wong Sin	...	...	...	28
" Yellow Koi	...	...	...	32

五 月 份	Caisins, Bombay, —Young Ohing	as	...	0	月
份	" Green, —Seng Churg	...	...	3	生
份	" Shanghai, —Seng Hui Chung Tse	...	...	4	上
份	" Japan, —Yut Poon	...	...	5	日
份	Parsley, —Kun Cho	...	...	1	片
份	Parsnips	...	...	1	荷
份	Gradus Pea, —Ho Lan Tau	...	...	1	克
份	Green Peas, —Ching Tau	...	...	1	克

Gudgeon, —	14
Herrings, — Tso Pak ...	14

Labrus, Wong Pa Yu	...	...	...	14
Loach, Wu Yu	...	...	...	11
Lobsters, Lung Ha	...	...	...	24
Mackerel, Chi Yu	...	...	...	12
Monk Fish, Mong Yu	...	...	...	30
Mullet, Chai Yu	...	...	...	28
Oysters, Sang Hoo	...	...	...	16
...	...	...	...	16

菠菜	Fochoo, — Fuk Chau	as Tsai	4	廣州
菜心	Maaco, — Oh Moon	...	...	澳門
芥蘭	Pumpkin, — Tong Kwa	...	2	香港
豆苗	Radish, — Hung Lo Pak Tai	as Jooan	3	江門
豆苗	Shrubard (Frees) — Tai Wong	...	...	大邑
豆苗	Shalota, — On Chung Tsai	...	5	大邑
豆苗	Spinage, (Chinese) — Paw Choi	...	...	大邑
豆苗	Spinage, — Yin Choi	...	4	大邑
豆苗	Spinage, — Yin Choi	...	...	大邑

Pike.—Pan Faw Aung				
Pleige.—Pan Yu				16

rombre, Black	...	...	...	38
Pomfret, White, Pak Chong	...	...	...	...
Prawns, — Ming He	...	...	...	40
Ray — Pei Pa Sa	...	...	...	7
Rock Fish — Sek Hae Kang	...	...	...	14
Roach, — Chum Yu	...	...	...	14

	Vegetable Marrow	-	—
	Water Cresses	-	—
	Lilyroot	-	—
Tam-	The St.	-	—

W.A. THOMPSON  
Acting Manager of Market



## CHURCH SERVICES.

SUNDAY, JULY 24.

St. John's Cathedral.

SUNDAY AT 10 A.M.

Holy Communion (7.30 a.m.).

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

SUNDAY AT 10 A.M.

## SHIPPING.

ARRIVALS.

July 22.

Pearl, British str., 1,830, J. Anson,

Singapore July 16, Coal.—ARRIVAL, KAR-

BRO &amp; CO.

M. Struve, German str., 966, P. Brandt,

Tamsui July 18, Amoy 20, and Swatow 21.

General.—OSAKA SMOKE KANSA.

Tijipana, Dutch str., 2,400, O. Zwart,

Amoy July 21, General.—HOLLAND-CHINA

TRADING CO.

Baron Gorder, British str., 2,703, J. M.

Crocker, Moji July 16, Coal.—BRADLEY &amp;

CO.

Opland, Norwegian str., 1,906, Schlatter,

Samsung July 17.—MITSUBISHI

KANSA.

July 23.

Humber, British steamer, 1,640, Lieut.

P. M. Rindore, Weihaiwei via Amoy July

16.

Legazi, American str., 563, D. Yibari,

Manila July 19, Ballast.—BARRETT &amp; CO.

Rango, British steamer, 1,127, W. F.

Richard, Tientsin via Chiofoo and Swatow

July 13, General.—JARDINE, MATHESON

&amp; CO.

Coming, British steamer, 1,350, Penna-

father, Manila July 20, General.—BUTTER-

FIELD &amp; SWIRE.

July 23.

Java, for Shanghai.

Nippon, for Shanghai.

Progres, for Swatow.

Jac b Duderden, for Hoihow.

Ciam, for Shanghai.

Bullmouth, for Fouchow.

Rubi, for Manila.

Hongkong for Hoihow.

H. Joo, for Canton.

Kampoi, for Newchwang.

Huyon, for Sourabaya and London.

Macquarie, for Saigon.

Wooching, for Canton.

Himera, for Fouchow.

Perla, for Kobe.

CLEARED.

Pitavaluk, for Hoihow.

Pearth, for Moji.

Tientsin, for Swatow.

M. Struve, for Swatow.

Nankin, for Swatow.

Bourbon, for Saigon.

Sahara, for Swatow.

Taifu, for Saigon.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

Tientsin, for Swatow.

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Inclusive of late arrivals and departures.

The following list of vessels in the Harbour, the Arrivals are divided into eleven sections, commencing from

from Island. Vessels near the Hongkong shore are marked h, near the Kowloon shore k, and those in the body of the shipping of

m-way be seen each shore are marked a, in connection with the hours denoting the sections.

Section.

1. From Island to the Gas Works.

2. From Gas Works to the Harbour Office.

3. From the Harbour Office to the Harbour Office.

4. From the Harbour Office to the Harbour Office.

5. From the Harbour Office to the Harbour Office.

6. From the Harbour Office to the Harbour Office.

7. From the Harbour Office to the Harbour Office.

8. From the Harbour Office to the Harbour Office.

9. From the Harbour Office to the Harbour Office.

10. From the Harbour Office to the Harbour Office.

11. From the Harbour Office to the Harbour Office.

12. From the Harbour Office to the Harbour Office.

13. From the Harbour Office to the Harbour Office.

14. From the Harbour Office to the Harbour Office.

15. From the Harbour Office to the Harbour Office.

16. From the Harbour Office to the Harbour Office.

17. From the Harbour Office to the Harbour Office.

18. From the Harbour Office to the Harbour Office.

19. From the Harbour Office to the Harbour Office.

20. From the Harbour Office to the Harbour Office.

21. From the Harbour Office to the Harbour Office.

22. From the Harbour Office to the Harbour Office.

23. From the Harbour Office to the Harbour Office.

24. From the Harbour Office to the Harbour Office.

25. From the Harbour Office to the Harbour Office.

26. From the Harbour Office to the Harbour Office.

27. From the Harbour Office to the Harbour Office.

28. From the Harbour Office to the Harbour Office.

29. From the Harbour Office to the Harbour Office.

30. From the Harbour Office to the Harbour Office.

31. From the Harbour Office to the Harbour Office.

32. From the Harbour Office to the Harbour Office.

33. From the Harbour Office to the Harbour Office.

34. From the Harbour Office to the Harbour Office.

35. From the Harbour Office to the Harbour Office.

36. From the Harbour Office to the Harbour Office.

37. From the Harbour Office to the Harbour Office.

38. From the Harbour Office to the Harbour Office.

39. From the Harbour Office to the Harbour Office.

40. From the Harbour Office to the Harbour Office.

41. From the Harbour Office to the Harbour Office.

42. From the Harbour Office to the Harbour Office.

43. From the Harbour Office to the Harbour Office.

44. From the Harbour Office to the Harbour Office.

45. From the Harbour Office to the Harbour Office.

46. From the Harbour Office to the Harbour Office.

47. From the Harbour Office to the Harbour Office.

48. From the Harbour Office to the Harbour Office.

49. From the Harbour Office to the Harbour Office.

50. From the Harbour Office to the Harbour Office.

51. From the Harbour Office to the Harbour Office.

52. From the Harbour Office to the Harbour Office.

53. From the Harbour Office to the Harbour Office.

54. From the Harbour Office to the Harbour Office.

55. From the Harbour Office to the Harbour Office.

56. From the Harbour Office to the Harbour Office.

57. From the Harbour Office to the Harbour Office.

58. From the Harbour Office to the Harbour Office.

59. From the Harbour Office to the Harbour Office.

60. From the Harbour Office to the Harbour Office.

61. From the Harbour Office to the Harbour Office.

62. From the Harbour Office to the Harbour Office.

63. From the Harbour Office to the Harbour Office.

64. From the Harbour Office to the Harbour Office.

65. From the Harbour Office to the Harbour Office.

66. From the Harbour Office to the Harbour Office.

67. From the Harbour Office to the Harbour Office.

68. From the Harbour Office to the Harbour Office.

69. From the Harbour Office to the Harbour Office.

70. From the Harbour Office to the Harbour Office.

71. From the Harbour Office to the Harbour Office.

72. From the Harbour Office to the Harbour Office.

73. From the Harbour Office to the Harbour Office.

74. From the Harbour Office to the Harbour Office.